

QURAN

Word-by-Word Study Guide
(Arabic-English)

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Prof. Dr. Abdurahim Cao

Copyrighted but FREE for personal study of the Quran

Copyright @2025. All Rights Reserved.

Quran Study Guide Materials
Compiled and Prepared
by

Prof. Dr. Abdurahim Cao

as his personal study guides. It is now
shared to anyone, Muslims and
non-Muslims, who may need
them to learn the Quran.

www.quranstudyguide.com

Prof. Dr. Cao, DBA, is a university researcher and
a full pledged professor of management and technology
at Bulacan State University, Philippines.

He is also known as Prof. Dr. Almario Epifanio Cao,
at the university. He has presented/published researches in
management and technology at various local, national and
international fora. He reverted to Islam in 2012, in his 50s,
after attempting to disprove and discredit the
teachings of Islam and the Quran.

القرآن الكريم

هدية خادم الحرمين الشريفين
للملك عبد الله بن عبد العزيز آل سعود
إلى صاحب بيت الله الحرام

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

طَسَمَ ١ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ٢ لَعَلَّكَ بَخْعٌ نَفْسِكَ أَلَّا
that not yourself (would) kill Perhaps you clear (of) the Book (are the) Verses These Ta Seem Meem
يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ٣ إِنْ نَشَأْ نُذِرْ عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ آيَةً فَظَلَّتْ
so would bend a Sign the sky from to them We can We will send down if believers they become
أَعْنَاقَهُمْ لَهَا خِضَعِينَ ٤ وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذِكْرٍ مِنَ الرَّحْمَنِ مُحَدَّثٍ
new Gracious Most the from reminder any come to them (does) not And (in) humility to it their necks
إِلَّا كَانُوا عَنْهُ مُعْرِضِينَ ٥ فَقَدْ كَذَّبُوا فَسَيَأْتِيهِمْ أَنْبَاءُ مَا كَانُوا
(of) what the news they used what then they have denied So verily turn away from it they but
بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ٦ أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الْأَرْضِ كَمْ أَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ
kind every of in it produced how many the earth at they see Do not (to) mock at it
كَرِيمٍ ٧ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ٨ وَإِنَّ
And indeed believers most of them are but not surely (is) a sign that in Indeed noble
رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ٩ وَإِذْ نَادَى رَبُّكَ مُوسَى أَنْ أَنْتَ الْقَوْمَ
(to) the people Go [that] Musa, your Lord called And when the Most Merciful (is) surely, your Lord
الظَّالِمِينَ ١٠ قَوْمَ فِرْعَوْنَ أَلا يَتَّقُونَ ١١ قَالَ رَبِّ إِنِّي أَخَافُ
[I] fear Indeed, My Lord He said they fear? Will not (of) Firaun (The) people (who are) wrongdoers
أَنْ يُكَذِّبُونِ ١٢ وَيَضِيقُ صَدْرِي وَلَا يَنْطَلِقُ لِسَانِي فَأَرْسِلْ
so send my tongue expresses well and not my breast And straitens they will deny me that
إِلَى هَارُونَ ١٣ وَلَهُمْ عَلَى ذَنْبٍ فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ١٤ قَالَ
He said they will kill me that so I fear a crime against me And they have Harun for
كَلَّا فَادْهَبَا يَكْتُمَانَا إِنَّا مَعَكُمْ مُسْتَمِعُونَ ١٥ فَاتِيَا فِرْعَوْنَ
(to) Firaun So go both of you listening (are) with you Indeed, We with Our Signs go both of you Nay
فَقُولَا إِنَّا رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ١٦ أَنْ أَرْسِلَ مَعَنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ
(the) Children of Israel with us send [That] (of) the worlds (of the) Lord Messenger Indeed we and say
قَالَ أَلَمْ نُرَبِّكَ فِينَا وَلِيدًا وَلَبِثْتَ فِينَا مِنْ عُمُرِكَ سِنِينَ
years? your life of among remained and (as) a child among us we bring you Did not He said
وَفَعَلْتَ فَعَلْتِكَ الَّتِي فَعَلْتَ وَأَنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ ١٧

قَالَ فَعَلْتُهَا إِذَا وَأَنَا مِنَ الضَّالِّينَ ﴿٢٠﴾ فَفَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ
 I feared you when from you So I fled those who are astray (was) of I when I did it He said
 فَوَهَبَ لِي رَبِّي حُكْمًا وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٢١﴾ وَتِلْكَ نِعْمَةٌ
 (is the) favor And this the Messengers of made me and judgment my Lord to me But granted
 تَمُنُّهَا عَلَيَّ أَنْ عَبَدْتُ بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿٢٢﴾ قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ
 (of) the worlds (is the) Lord And what Firaun said Israel (the) you have enslaved that [on] with which you reproach
 قَالَ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنْ كُنْتُمْ مُوقِنِينَ ﴿٢٣﴾
 convinced you (should) be if (is) between them and whatever the earth and (of) the heavens Lord He said
 قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ أَلَا تَسْتَمِعُونَ ﴿٢٤﴾ قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ
 (of) your fathers (the) Lord and Your Lord He said He said Do not around him to those you hear?
 الْأَوَّلِينَ ﴿٢٥﴾ قَالَ إِنْ رَسُولُكُمْ أَلَّذِي أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ
 (is) surely mad to you has been sent who your Messenger Indeed He said (first ones/predecessors)
 قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢٦﴾
 (to) reason you were if (is) between them and whatever the west and (of) the east Lord He said
 قَالَ لَيْنَ اتَّخَذْتَ إِلَهًا غَيْرِي لِأَجْعَلَكَ مِنَ الْمَسْجُونِينَ ﴿٢٧﴾
 those imprisoned among I will surely make you other than me a god you take if He said
 قَالَ أَوْلَوْجِئْتُكَ بِشَيْءٍ مُبِينٍ ﴿٢٨﴾ قَالَ فَأْتِ بِهِ إِنْ كُنْتَ
 you are if it Then bring He said manifest something I bring you Even if He said
 مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٢٩﴾ فَأَلْقَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُبِينٌ ﴿٣٠﴾
 manifest (was) a serpent It and his staff So he threw the truthful of
 وَنَزَعَ يَدَهُ وَفِإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّاظِرِينَ ﴿٣١﴾ قَالَ لِلْمَلَاحِقَةِ
 around him to the chiefs He said for the observers (was) white It and his hand he drew out
 إِنَّ هَذَا السَّاحِرُ عَلِيمٌ ﴿٣٢﴾ يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ
 your land from drive you out to He wants learned (is) surely a magician this Indeed
 بِسِحْرِهِ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ﴿٣٣﴾ قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَعْثْ فِي الْمَدَائِنِ
 the cities in and send his brother Postpone They said (do) you advise? so what by his magic
 حَاشِرِينَ ﴿٣٤﴾ يَا تَوَكَّلْ بِكُلِّ سَحَّارٍ عَلِيمٍ ﴿٣٥﴾ فَجُمِعَ السَّحَرَةُ
 the magicians So were assembled learned magician every They (will) bring to you gatherers
 لِمِيقَاتِ يَوْمٍ مَعْلُومٍ ﴿٣٦﴾ وَقِيلَ لِلنَّاسِ هَلْ أَنْتُمْ مُجْتَمِعُونَ ﴿٣٧﴾
 assemble you Will to the people And it was said well-known (on) a day for (the) appointment

لَعَلَّنَا نَتَّبِعُ السَّحَرَةَ إِنْ كَانُوا هُمُ الْغَالِبِينَ ﴿٤٠﴾ فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ
 the magicians came So when the victorious? they are if the magicians follow That we may
 قَالُوا الْفِرْعَوْنُ أَبْنٌ لَنَا لَا جُرْأَ إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ ﴿٤١﴾ قَالَ نَعَمْ
 Yes He said the victorious? we are if a reward for us Is there to Firaun they said
 وَإِنَّكُمْ إِذَا لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿٤٢﴾ قَالَ لَهُمُ مُوسَى الْقَوْمَا أَنْتُمْ مُلْقُونَ
 (are) going to throw you what Throw Musa to them Said the ones who are surely then indeed and
 فَالْقَوْمَا جَبَالَهُمْ وَعَصِيَّتُهُمْ وَقَالُوا بَعِزَّةَ فِرْعَوْنَ إِنَّا لَنَحْنُ
 surely, we indeed, (of) Firaun By the might and said and their staffs their ropes So they threw
 الْغَالِبُونَ ﴿٤٣﴾ فَأَلْقَى مُوسَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ
 (are) the victorious (are) the magicians Then threw Musa his staff It and behold! they falsified what swallowed
 ﴿٤٤﴾ فَأَلْقَى السَّحَرَةُ سَجْدِينَ ﴿٤٥﴾ قَالُوا أَمَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٦﴾
 (of) the worlds in (the) Lord We believe They said prostrate the magicians Then fell down
 رَبِّ مُوسَى وَهَارُونَ ﴿٤٧﴾ قَالَ أَمِنْتُمْ لَهُ وَقَبْلَ أَنْ أَعِزَّنَا لَكُمْ إِنَّهُ
 Indeed, he to you permission [that] before in him You believed He said and Harun (of) Musa Lord
 لَكِبِيرُكُمْ الَّذِي عَلَّمَكُمْ السِّحْرَ فَلَسَوْفَ تَعْلَمُونَ لَا أَقْطَعَنَّ أَيْدِيَكُمْ
 your hands I will surely cut off you will know so surely soon the magic has taught you who (is) surely your chief
 وَأَرْجُلَكُمْ مِّنْ خَلْفٍ وَلَا أُصَلِّبَنَّكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٨﴾ قَالُوا لَا ضَيْرَ إِنَّا
 Indeed, we harm No They said all and I will surely crucify you opposite sides of and your feet
 إِلَى رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ﴿٤٩﴾ إِنَّا نَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطِيئَاتِنَا أَنْ كُنَّا
 we are because our sins our Lord us will forgive that hope Indeed, we (will) return our Lord to
 أَوَّلَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٠﴾ * وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي إِنَّكُمْ
 indeed, you with My slaves Travel by [that] Musa to And We inspired (of) the believers (the) first
 مُتَّبَعُونَ ﴿٥١﴾ فَارْسَلْنَا فِرْعَوْنَ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ﴿٥٢﴾ إِنَّ هَؤُلَاءِ
 these Indeed gatherers the cities in Firaun Then sent (will be) followed
 لَشِرْذِمَةٌ قَلِيلُونَ ﴿٥٣﴾ وَإِنَّهُمْ لَنَا لَغَايِظُونَ ﴿٥٤﴾ وَإِنَّا لَجَمِيعٌ حَادِرُونَ
 forewarned (are) And indeed, we (are) surely a multitude (are) surely enraging And indeed, they small certainly a band
 ﴿٥٥﴾ فَأَخْرَجْنَاهُمْ مِّنْ جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٥٦﴾ وَكُنُوزٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ﴿٥٧﴾
 So We expelled them from gardens and springs and a place And treasures honorable
 كَذَلِكَ وَأَوْرَثْنَاهَا بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿٥٨﴾ فَاتَّبَعُوهُمْ مُّشْرِقِينَ ﴿٥٩﴾
 (at) sunrise So they followed them (the) Children of Israel And We caused to inherit them Thus



فَلَمَّا تَرَأَى الْجَمْعَانِ قَالَ أَصْحَابُ مُوسَى إِنَّا لَمُدْرَكُونَ ﴿٦١﴾
 (are) surely to be overtaken Indeed, (of) Musa (the) companions said the two hosts each other Then when
 قَالَ كَلَّا إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهْدِينِ ﴿٦٢﴾ فَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ
 [that] Musa to Then We inspired He will guide me my Lord with me indeed Nay He said
 أَضْرِبْ بِعَصَاكَ الْبَحْرَ فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فَرَقٍ كَالطُّورِ الْعَظِيمِ
 [the] great the mountain part each and became So it parted the sea with your staff Strike
 ﴿٦٣﴾ وَأَزْلَفْنَا ثَمَ الْآخَرِينَ ﴿٦٤﴾ وَأَنْجَيْنَا مُوسَى وَمَنْ مَعَهُ وَأَجْمَعِينَ
 all (were) with him and who Musa And We saved the others there And We brought near
 ﴿٦٥﴾ ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخَرِينَ ﴿٦٦﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ
 are but not surely (is) a Sign that in Indeed the others We drowned Then
 أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٦٧﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٦٨﴾
 the Most Merciful All-Mighty (is) the surely He your Lord And indeed believers most of them
 وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ إِبْرَاهِيمَ ﴿٦٩﴾ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا تَعْبُدُونَ
 (do) you worship? What and his people to his father he said When (of) Ibrahim (the) news to them And recite
 ﴿٧٠﴾ قَالُوا نَعْبُدُ أَصْنَامًا فَنَظُلُّ لَهَا عَاكِفِينَ ﴿٧١﴾ قَالَ هَلْ
 Do He said devoted to them so we will remain idols. We worship They said
 يَسْمَعُونَكُمْ إِذْ تَدْعُونَ ﴿٧٢﴾ أَوْ يَنْفَعُونَكُمْ أَوْ يَضُرُّونَ ﴿٧٣﴾ قَالُوا
 They said they harm (you)? or (do) they benefit you Or you call? when they hear you
 بَلْ وَجَدْنَا آبَاءَنَا كَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٧٤﴾ قَالَ أَفَرَأَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ
 you have been what Do you see He said doing. like that our forefathers but we found Nay
 تَعْبُدُونَ ﴿٧٥﴾ أَنْتُمْ وَءَابَاؤُكُمْ الْأَقْدَمُونَ ﴿٧٦﴾ فَإِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِي
 (are) then (predecessors) fore your fathers and You worshipping
 إِلَّا رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿٧٧﴾ الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ ﴿٧٨﴾ وَالَّذِي هُوَ
 [He] the One Who And guides me and He created me The One Who (of) the worlds (the) Lord except
 يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِ ﴿٧٩﴾ وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ ﴿٨٠﴾ وَالَّذِي
 And the One Who cures me then He I am ill And when and gives me drink gives me food
 يُمِيتُنِي ثُمَّ يُحْيِينِ ﴿٨١﴾ وَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي خَطِيئَتِي
 my faults He will forgive that I hope the One Who he will give me life then will cause me to die
 يَوْمَ الدِّينِ ﴿٨٢﴾ رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ ﴿٨٣﴾
 with the righteous. and join me wisdom [for] me Grant My Lord! (of) the Judgment. (on the) Day

وَأَجْعَلْ لِّي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ ﴿٨٤﴾ وَأَجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةِ
 (of) Garden(s) (the) inheritors of And make me (the later) among (of) honor a mention (for) me And grant
 النَّعِيمِ ﴿٨٥﴾ وَأَغْفِرْ لِأَبِي إِنَّهُ كَانَ مِنَ الضَّالِّينَ ﴿٨٦﴾ وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ
 (on the) Day disgrace me And (do) not those astray of is Indeed, my father And forgive (of) Delight
 يُبْعَثُونَ ﴿٨٧﴾ يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ ﴿٨٨﴾ إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ
 will benefit not (The) Day they are resurrected with a heart Allah (to) comes (he) who Except sons and not wealth
 سَلِيمٍ ﴿٨٩﴾ وَأَزْلَفَتْ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٩٠﴾ وَبُرِّزَتِ الْجَحِيمُ لِلْغَاوِينَ
 to the deviators the Hellfire (will be) made manifest And for the righteous Paradise (will be) brought And sound
 ﴿٩١﴾ وَقِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿٩٢﴾ مِنْ دُونِ اللَّهِ هَلْ يَنْصُرُونَكُمْ
 they help you Can Allah? Besides from (to) worship you used (is) that Where to them it will be said
 أَوْ يَنْتَصِرُونَ ﴿٩٣﴾ فَكَبَّكُوا فِيهَا هُمْ وَالْغَاوُونَ ﴿٩٤﴾ وَجُنُودُ إِبْلِيسَ
 (of) Iblis And (the) hosts the deviators and they into it Then they will be overturned help themselves? or
 أَجْمَعُونَ ﴿٩٥﴾ قَالُوا وَهُمْ فِيهَا يَخْتَصِمُونَ ﴿٩٦﴾ تَاللَّهِ إِنْ كُنَّا لَفِي
 surely in we were indeed By Allah (are) disputing in it while they They (will) say all together
 ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٩٧﴾ إِذْ نُسَوِّيكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٩٨﴾ وَمَا أَضَلَّنَا إِلَّا
 except misguided us And not (of) the worlds with (the) we equated you When clear error
 الْمُجْرِمُونَ ﴿٩٩﴾ فَمَا لَنَا مِنْ شَافِعِينَ ﴿١٠٠﴾ وَلَا صَدِيقٍ حَمِيمٍ ﴿١٠١﴾ فَلَوْ
 Then if close a friend And not intercessors any we have So (now) the criminals
 أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٢﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ
 are but not surely is a Sign that in Indeed the believers of we could be a return we had that
 أَكْثَرَهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٠٣﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٠٤﴾ كَذَّبَتْ
 Denied the Most Merciful the All-Mighty surely He your Lord And indeed believers most of them
 قَوْمُ نُوحٍ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٠٥﴾ إِذْ قَالَ لَهُمُ أَخُوهُمْ نُوحٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٠٦﴾
 you fear (Allah)? Will not their brother to them said When Messengers the Nuh (of) (the) people
 إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٠٧﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرًا ﴿١٠٨﴾ وَمَا أَسْأَلُكُمْ
 I ask (of) you And not and obey me Allah So fear trustworthy a Messenger to you Indeed, I am
 عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠٩﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ
 Allah So fear (of) the worlds (the) Lord from but (is) my payment Not payment any for it
 وَأَطِيعُوا أَمْرًا ﴿١١٠﴾ قَالُوا أَنْتُمْ لَكُمْ وَاتَّبَعْنَاكَ الْأَرْدَلُونَ ﴿١١١﴾
 the lowest? while followed you in you Should we believe They said and obey me

قَالَ وَمَا عَلَّمِي بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١١٢﴾ إِنَّ حِسَابَهُمْ إِلَّا عَلَى رَبِّي
 He said And what I know (do) of what they used (to) do? Verily upon (is) but their account my Lord
 لَوْ تَشْعُرُونَ ﴿١١٣﴾ وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٤﴾ إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُبِينٌ
 you perceive if And not I am the one to drive away the believers Not I am clear a Warner but
 قَالُوا لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ يَنُوحُ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمَرْجُومِينَ ﴿١١٥﴾ قَالَ
 They said, If O Nuh! you desist not Surely you will be of those who are stoned He said
 رَبِّ إِنْ قَوْمِي كَذَّبُونِ ﴿١١٧﴾ فَافْتَحْ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا وَنَجِّنِي وَمَنْ
 Indeed My Lord! have denied me my people So judge (with decisive) judgment and between them and who and save me
 مَعِيَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾ فَأَنْجَيْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلِ الْمَشْحُونِ
 the believers of (are) with me So We saved him (were) and who in the ship laden
 ثُمَّ أَغْرَقْنَا بَعْدَ الْبَاقِينَ ﴿١٢٠﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ
 We drowned Then the remaining ones thereafter In Indeed that surely, (is) a sign but not are
 أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٢١﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٢٢﴾ كَذَّبَتْ
 believers most of them And indeed your Lord (is) the surely, He the Most Mighty All-Merciful Denied
 عَادُ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٢٣﴾ إِذْ قَالَ لَهُمُ أَخُوهُمْ هُودٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٢٤﴾ إِنِّي لَكُمْ
 the (the people) of Aad When Messengers said to them Hud their brother to you Indeed, I am you fear (Allah)? Will not
 رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٢٥﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرًا وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ
 trustworthy a Messenger So fear Allah and obey me. I ask you And not for it
 مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٢٧﴾ أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ
 elevation on every Do you construct (of) the worlds (the) Lord from except my payment Not any payment
 ءَايَةً تَعْبَثُونَ ﴿١٢٨﴾ وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلَدُونَ ﴿١٢٩﴾
 amusing yourselves a sign And take for yourselves strongholds that you may live forever? you may
 وَإِذَا بَطِشْتُمْ بَطِشْتُمْ جَبَّارِينَ ﴿١٣٠﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرًا
 And when you seize you seize (as) tyrants So fear Allah and obey me
 وَاتَّقُوا الَّذِي أَمَدَّكُمْ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٣٢﴾ أَمَدَّكُمْ بِأَنْعَامٍ وَبَنِينَ
 And fear the One Who has aided you you know with what He has aided you and children, with cattle
 وَجَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٣٤﴾ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ
 And gardens and springs Indeed, I (the) fear for you Great (of) a Day punishment
 قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَظْتَ أَمْ لَمْ تَكُنْ مِنَ الْوَاعِظِينَ ﴿١٣٦﴾
 They said (It is) same to us or whether you advise the advisors of you are not

إِنْ هَذَا إِلَّا خُلِقَ الْأَوَّلِينَ ۚ وَمَا نَحْنُ بِمُعَذِّبِينَ ۚ فَكَذَّبُوهُ ۚ

So they denied him (are) the ones to be punished we And not (of) the former (the) custom but (is) this Not

فَاهْلَكْنَاهُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۚ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ۚ

believers most of them are but not surely, is a sign that in Indeed then We destroyed them

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۚ كَذَّبَتْ ثَمُودُ الْمُرْسَلِينَ ۚ إِذْ

When Messengers Thamud Denied the Most Merciful the All-Mighty surely, He your Lord And indeed

قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ صَالِحٌ ۖ أَالَاتِتَّقُونَ ۚ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۚ

trustworthy a Messenger to you Indeed, I am you fear (Allah)? Will not their brother to them said

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۚ وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ

(is) my payment Not payment any for it I ask you And not and obey me Allah So fear

إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ۚ أَتُتْرَكُونَ فِي مَا هُمْ نَاءِ آمِنِينَ ۚ

secure (is) here what in Will you be left (of) the worlds (the) Lord from except

فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ۚ وَزُرُوعٍ وَنَخْلٍ طَلْعُهَا هَضِيمٌ ۚ

soft? its spadix And and springs gardens In

وَتَنْجِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا فَرِهِينَ ۚ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۚ

and obey me Allah So fear skillfully houses the mountains of And you carve

وَلَا تُطِيعُوا أَمْرَ الْمُسْرِفِينَ ۚ الَّذِينَ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ

the earth in spread corruption Those who transgressors (of) the command obey And (do) not

وَلَا يُصْلِحُونَ ۚ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ۚ مَا أَنْتَ

you Not those bewitched (are) of you Only They said reform and (do) not

إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا فَأْتِ بِآيَةٍ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۚ قَالَ

He said the truthful. (are) of you if a sign so bring a man (are) except

هَذِهِ نَاقَةٌ ۖ لَهَا شَرَبٌ وَلَكُمْ شَرَبٌ يَوْمَ مَعْلُومٍ ۚ وَلَا تَمَسُّوهَا

touch her And (do) not known (on) a day (is a share of) drink and for you drink (is a share of) For her (is) a she-camel This

بِسُوءٍ فَيَأْخُذْكُمْ عَذَابٌ يَوْمَ عَظِيمٍ ۚ فَعَقَرُوهَا فَاصْبَحُوا

then they became hamstrung her Great (of) a Day punishment lest seize you with harm

نَدِيمِينَ ۚ فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۚ وَمَا كَانَ

are but not surely is a sign that in Indeed the punishment So seized them regretful

أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ۚ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۚ

the Most Merciful All-Mighty (is) the surely He your Lord And indeed believers most of them

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ الْمُرْسَلِينَ ۝١٦٠ إِذْ قَالَ لَهُمُّهُمُ لُوطُ أَلَا تَتَّقُونَ
 you fear (Allah)? Will not Lut their brother to them said When Messengers the (of) Lut (the) people Denied
 إِنْ لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۝١٦١ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرًا ۝١٦٢ وَمَا
 And not and obey me Allah So fear trustworthy a Messenger to you Indeed, I am
 أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجَرْتُ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝١٦٣
 (of) the worlds (the) Lord from except my payment Not payment any for it I ask you
 أَتَأْتُونَ الذُّكْرَانَ مِنَ الْعَالَمِينَ ۝١٦٤ وَتَذَرُونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ
 your Lord for you created what And you leave the worlds among the males Do you approach
 مِنْ أَزْوَاجِهِمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ عَادُونَ ۝١٦٥ قَالُوا لَيْنَ لَمْ تَنْتَهِ يَلُوطُ
 O Lut! you desist not If They said transgressing (are) a people you Nay your mates? of
 لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمُخْرَجِينَ ۝١٦٦ قَالَ إِنْ لِعَمَلِكُمْ مِنَ الْقَالِينَ ۝١٦٧
 those who detest of (of) your deed Indeed I am He said the ones driven out of Surely, you will be
 رَبِّ نَجِّنِي وَاهْلِي بِمَا يَصْنَعُونَ ۝١٦٨ فَجَنَّبَهُ وَاهْلَهُ وَأَجْمَعِينَ ۝١٦٩
 all and his family So We saved him they do from what my family and Save me Lord! My
 إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَابِرِينَ ۝١٧٠ ثُمَّ دَمَرْنَا الْآخَرِينَ ۝١٧١ وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ
 upon them And We rained the others destroyed Then those who remained behind (was) an old woman Except
 مَطَرًا فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ ۝١٧٢ إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ
 most of them are but not surely is a sign that in Indeed who were warned (was) the rain and evil was a rain
 مُؤْمِنِينَ ۝١٧٣ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝١٧٤ كَذَّبَ أَصْحَابُ
 (the) companions Denied the Most Merciful the All-Mighty surely, your Lord And indeed believers
 لَيْكَةِ الْمُرْسَلِينَ ۝١٧٥ إِذْ قَالَ لَهُمُّ شُعَيْبٌ أَلَا تَتَّقُونَ ۝١٧٦ إِنْ لَكُمْ
 to you Indeed you fear (Allah)? Will not Shuaib to them said When the Messengers (of the) Wood
 رَسُولٌ أَمِينٌ ۝١٧٧ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرًا ۝١٧٨ وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ
 for it I ask (of) you And not and obey me Allah So fear trustworthy a Messenger
 مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجَرْتُ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝١٧٩ *أَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا
 and (do) measure Give full (of) the worlds (the) Lord from except my payment Not payment any
 تَكُونُوا مِنَ الْمُخْسِرِينَ ۝١٨٠ وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ۝١٨١
 [the] even with a balance And weigh those who cause loss of be
 وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْنُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ۝١٨٢
 spreading corruption the earth in commit and (do) not (of) their things people deprive And (do) not

وَاتَّقُوا الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالْجِبِلَّةَ الْأَوَّلِينَ ﴿١٨٤﴾ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ

(are) of you Only They said the former and the created you the One Who And fear

الْمُسْحَرِينَ ﴿١٨٥﴾ وَمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَإِنْ نَظُنُّكَ لَمِنَ

surely (are) of we think you and indeed like us a man (are) you And not those bewitched

الْكَاذِبِينَ ﴿١٨٦﴾ فَاسْقِطْ عَلَيْنَا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ إِنْ كُنْتَ

you are if the sky of fragments upon us Then cause to fall the liars

مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿١٨٧﴾ قَالَ رَبِّيَ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨٨﴾ فَكَذَّبُوهُ

But they denied him you do of what knows best My Lord He said the truthful of

فَأَخَذَهُمْ عَذَابُ يَوْمِ الظُّلَّةِ إِنَّهُ كَانَ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٨٩﴾

Great (of) a Day punishment (the) was Indeed it (of) the shadow (of) the day punishment (the) so seized them

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿١٩٠﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ

your Lord And indeed believers most of them are but not surely, is that in Indeed

لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٩١﴾ وَإِنَّهُ وَلِتَنزِيلِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٩٢﴾ نَزَلَ بِهِ

Has brought it down (of) the worlds (of) the Lord surely, is a Revelation And indeed, it the Most Merciful the All-Mighty (is) surely, He

الرُّوحُ الْأَمِينُ ﴿١٩٣﴾ عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿١٩٤﴾ بِلِسَانٍ

In language the warners of that you may be your heart Upon [the] Trustworthy the Spirit

عَرَبِيٍّ مُّبِينٍ ﴿١٩٥﴾ وَإِنَّهُ وَلَفِي زُجُرِ الْأَوَّلِينَ ﴿١٩٦﴾ أَوَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَةٌ

a sign to them Is it not (of) the former (the) surely, And indeed, it clear Arabic

أَنْ يَعْلَمَهُ وَعُلِّمُوا ابْنِي إِسْرَءِيلَ ﴿١٩٧﴾ وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَى بَعْضِ الْأَعْجَمِينَ

(of) the non-Arabs any to We (had) And if (of) Israel? Children (the) scholars know it that

﴿١٩٨﴾ فَقَرَأَهُ عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا بِهِ مُّؤْمِنِينَ ﴿١٩٩﴾ كَذَلِكَ سَلَكْنَاهُ

We have inserted it Thus (be) believers in it they would not to them And he (had) recited it

فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ﴿٢٠٠﴾ لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ حَتَّى يَرَوْا الْعَذَابَ

the punishment they see until in it they will believe Not (of) the criminals (the) hearts into

الْأَلِيمَ ﴿٢٠١﴾ فَيَأْتِيهِمْ بَغْةً وَهُمْ لَا يُشْعُرُونَ ﴿٢٠٢﴾ فَيَقُولُوا

Then they will say perceive (do) while they suddenly And it will come to them [the] painful

هَلْ نَحْنُ مُنْظَرُونَ ﴿٢٠٣﴾ أَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ ﴿٢٠٤﴾ أَفَرَأَيْتَ

Then have you seen they wish to hasten? So is it for Our punishment (to be) reprieved? we Are

إِنْ مَتَّعْنَاهُمْ سِنِينَ ﴿٢٠٥﴾ ثُمَّ جَاءَهُمْ مَا كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٢٠٦﴾

promised they were what comes to them Then (for) years We let them enjoy if

مَا أَغْنَى عَنْهُمْ مَا كَانُوا يُمْتَعُونَ ﴿٢٠٧﴾ وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا
 لَهَا مُنْذِرُونَ ﴿٢٠٨﴾ ذِكْرَى وَمَا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٢٠٩﴾ وَمَا تَنْزَلَتْ بِهِ
 الشَّيَاطِينُ ﴿٢١٠﴾ وَمَا يَنْبَغِي لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٢١١﴾ إِنَّهُمْ عَنِ
 السَّمْعِ لَمَعْزُولُونَ ﴿٢١٢﴾ فَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَكُونَ
 مِنَ الْمُعَذِّبِينَ ﴿٢١٣﴾ وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ﴿٢١٤﴾ وَأَخْفِضْ
 جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢١٥﴾ فَإِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ إِنِّي
 بَرِيءٌ مِمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢١٦﴾ وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ﴿٢١٧﴾ الَّذِي
 يَرَبُّكَ حِينَ تَقُومُ ﴿٢١٨﴾ وَتَقْلُبُكَ فِي السَّجْدِينَ ﴿٢١٩﴾ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ
 الْعَلِيمُ ﴿٢٢٠﴾ هَلْ أَنْبِئُكُمْ عَلَىٰ مَنْ تَنْزَلُ الشَّيَاطِينُ ﴿٢٢١﴾ تَنْزَلُ عَلَىٰ
 كُلِّ آفَاكٍ أَثِيمٍ ﴿٢٢٢﴾ يُلْقُونَ السَّمْعَ وَأَكْثُهُمْ كَذِبُونَ ﴿٢٢٣﴾
 وَالشُّعَرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ ﴿٢٢٤﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ
 يَهِيمُونَ ﴿٢٢٥﴾ وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ ﴿٢٢٦﴾ إِلَّا الَّذِينَ
 ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَانْتَصَرُوا مِنْ
 بَعْدِ مَا ظَلَمُوا وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ ﴿٢٢٧﴾

سُورَةُ النَّبَاِ